



*Italienisches Design*

**ZY ZYMBO ITALIA**

**KK-Tec** 

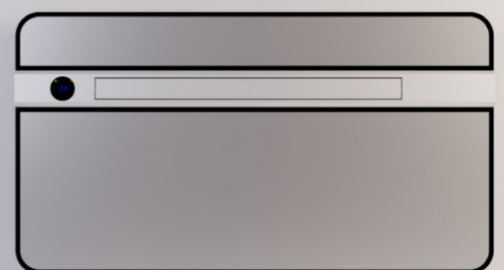
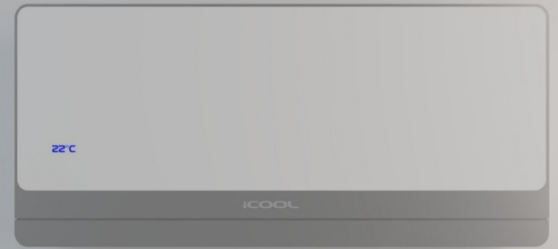
**Klimageräte ohne Außeneinheit**





# Index

- -SILENT
- -SILENT HYBRID
- -SILENT INVERTER
- -SILENT CLIMAPURO
- METROPOLOTAN
- Zubehör



# Silent-Climapuro

Standgerät Installation 4

Modelle

Leistung von 1.1 bis 3.5Kw

Heizung - Kühlung - Luftentfeuchtung -

Reinigung



# Metropolitan

Wandmontage 2 Modelle

Leistung von 2,4 bis 3,5 kW

Heizung - Kühlung - Luftentfeuchtung -

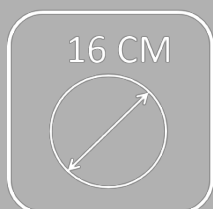
Reinigung



# Nice inside and Nice outside

Die Klimaanlage ohne Außengerät, sind so konzipiert, dass das Design der Fassade erhalten bleibt. Dank der unsichtbaren Gitter, ist es erlaubt, die Maschinen im historischen Zentrum der Stadt, Eigentumswohnungen, usw. zu installieren.

Viele Vorschriften verbieten die Installation von Split-Klimaanlagen im Freien und die Klimageräte ohne Außeneinheit lösen diese Probleme endgültig.



# SILENT

**Elegant - Schlank -  
Leise**

Silent ist ein Klimagerät ohne Außeneinheit mit schlankem Design, das für den Bodeneinbau entwickelt wurde. Es zeichnet sich durch folgende Merkmale aus, die es von Produkten der gleichen Kategorie unterscheiden:

- Geringe Tiefe von nur 16 cm
- Silent-Modus 35 dB (A) im Heizbetrieb
- VRC-Kompressortechnologie
- Geringer Stromverbrauch
- Modernes Design
- Frontplatte aus gehärtetem Kristallglas
- Plissierte Edelstahlfilter mit unbegrenzter Lebensdauer
- Tangentialventilator aus Aluminium für höhere Effizienz
- Bedienelemente am Gerät und per Fernbedienung
- Einfache Installation
- 1500-Watt-Keramikheizkörper für den Betrieb bei niedrigen Außentemperaturen.



*Italienisches Design*

# SILENT HYBRID

Elegant - Schlank - Leise

Silent Hybrid ist ein Klimagerät ohne Außeneinheit mit schlankem Design, das für die Bodenaufstellung entwickelt wurde. Dank des doppelten internen Wärmetauschers kann es den Wasserkühler ersetzen. Es unterscheidet sich von Produkten der gleichen Kategorie durch folgende Merkmale

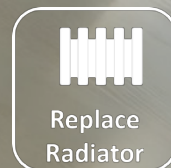
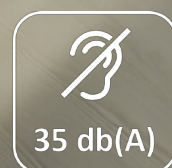
- Geringe Dicke, nur 16 cm
- Leiser Betrieb 35 dB (A) im Heizbetrieb
- VRC-Kompressortechnologie
- Geringer Stromverbrauch
- Modernes Design
- Frontplatte aus gehärtetem Kristallglas
- Plissierte Edelstahlfilter mit unbegrenzter Lebensdauer
- Tangentialventilator aus Aluminium für höhere Effizienz
- Bedienelemente am Gerät und mit Fernbedienung
- Einfache Installation
- Keramikheizkörper mit 1500 W für den Betrieb bei niedrigen Außentemperaturen
- Doppelter Wärmetauscher im Inneren, um Radiator zu ersetzen.

*Italienisches Design*



## Heizkörper austauschen

Dank des doppelten Wärmetauschers im Inneren



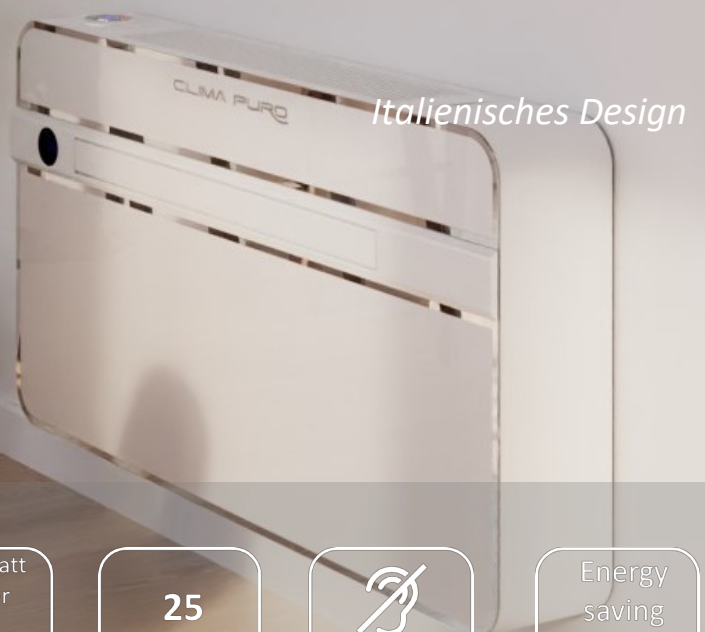


# SILENT INVERTER

*Elegant - Schlank - Leise - Geringer Verbrauch*

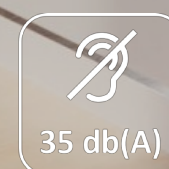
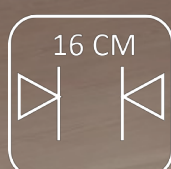
SILENT INVERTER ist ein Klimagerät ohne Außeneinheit mit schlankem Design für die Wandmontage in Bodenhöhe. Vollständige DC-Invertertechnologie für Ventilatoren und Kompressor. Die Merkmale, die es von anderen Produkten der gleichen Kategorie unterscheiden, sind

- Geringe Tiefe, nur 16 cm
- Geräuscharmer Betrieb 35 dB (A) im Heizbetrieb
- Sehr geringer Stromverbrauch
- Modernes Design
- Frontplatte aus gehärtetem Kristallglas
- Plissierte Edelstahlfilter mit unbegrenzter Lebensdauer
- Ventilator aus Aluminium für einen höheren Wirkungsgrad
- Steuerung am Gerät und über Fernbedienung
- Einfache Installation
- 1500-Watt-Keramikheizkörper, der auch bei niedrigen Außentemperaturen funktioniert.



## Vollinverter-Technologie

Ventilatoren und Kompressoren



# CLIMA PURO

## Klimatisierung und Luftreinigung zugleich

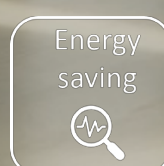
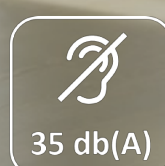
CLIMAPURO ist ein Klimagerät ohne Außeneinheit mit schlankem Design + professionellem Luftreiniger mit ESP-Technologie. Vollständige DC-Invertertechnologie für Ventilatoren und Kompressor. Die Eigenschaften, die ihn von anderen Produkten der gleichen Kategorie unterscheiden, sind

- Dünne Dicke, nur 16 cm
- Leiser Betrieb 35 dB (A) im Heizbetrieb
- Super niedriger Stromverbrauch
- Modernes Design
- Frontplatte aus gehärtetem Kristallglas
- Plissierte Edelstahlfilter mit unbegrenzter Lebensdauer
- Ventilator aus Aluminium für höhere Effizienz
- Steuerung am Gerät und mit Fernbedienung
- Einfache Installation
- 1500 Watt Keramik-Heizelement, um auch bei niedrigen Außentemperaturen zu arbeiten
- ESP 10.000 Volt Filter, die in der Lage sind, Viren und Bakterien zu zerstören.

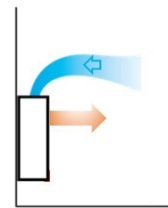
**Vollinverter-Technologie**  
Ventilatoren und Kompressoren

**ESP-Filter**  
PM2.5-Viren-Bakterien vernichten

*Italienisches Design*



# Warum Silent und Climapuro?



SILENT und CLIMAPURO ist eine neue Generation von Klimageräten ohne Außeneinheit mit schlankem Design und professionellem Reinigungssystem mit ESP-Technologie. Diese Produktreihe wurde entwickelt, um folgende Anforderungen zu erfüllen: Niedriger Geräuschpegel - Niedriger Verbrauch - Kompakte Abmessungen - Modernes Design. Die Geräte wurden speziell für den Einbau in niedrige Wände entwickelt, können aber auch in hohe Wände eingebaut werden. Alle Modelle sind mit dem umweltfreundlichen Kältemittel R32 mit niedrigem Treibhauspotenzial ausgestattet.



# SILENT

# CLIMA PURO



## Frontal-

gehärteter  
Kristallrücken Seide  
bedruckt

## Frontale Lamellen

Stranggepresstes Aluminium lackiert

## Stabiles Metallgehäuse

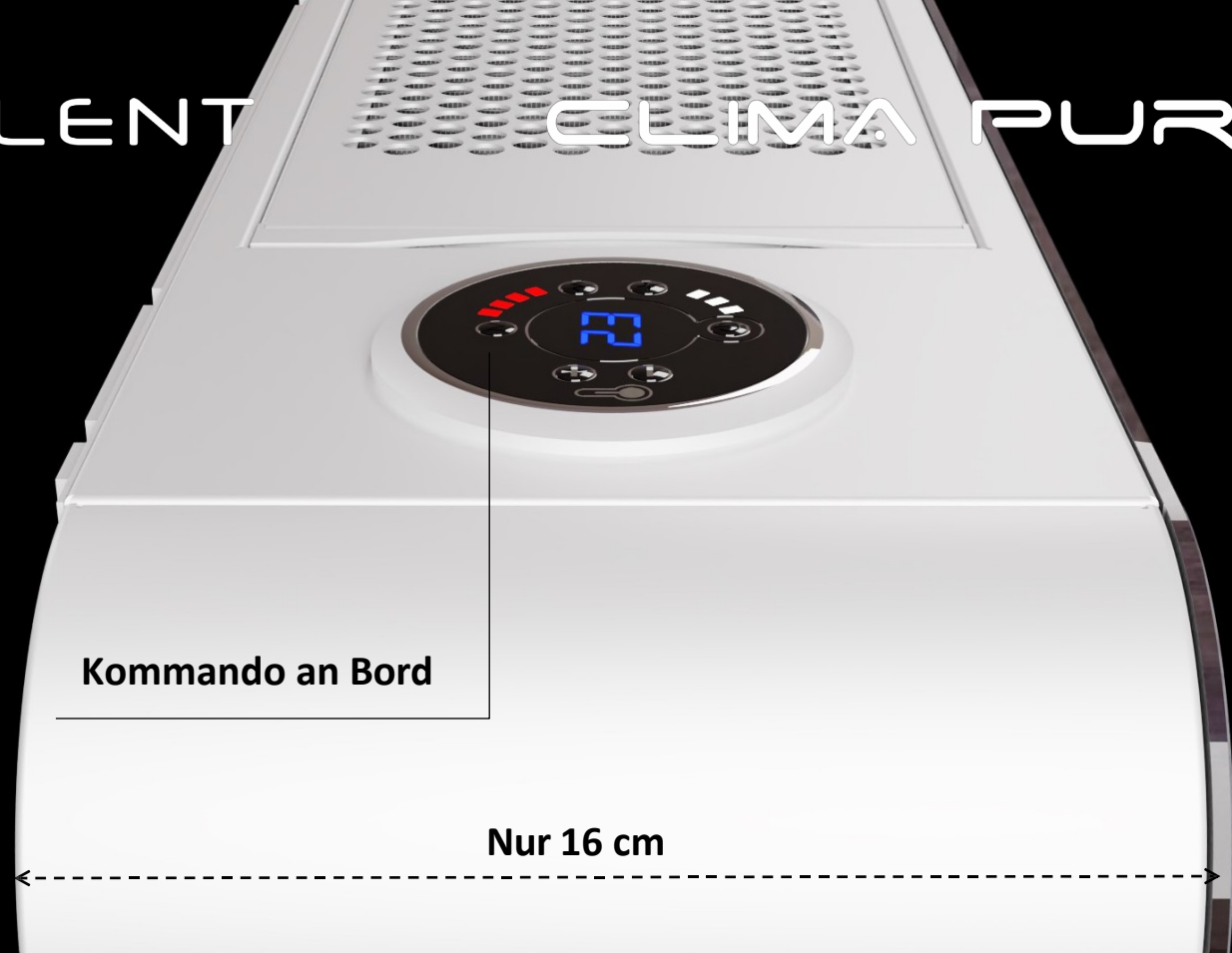
Gehäuse aus verzinktem und lackiertem Stahl  
Stahlstärke 0,8 mm

## Frontales Display

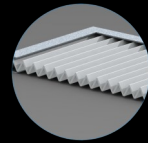
LCD-Anzeige und Fernbedienung  
Empfänger



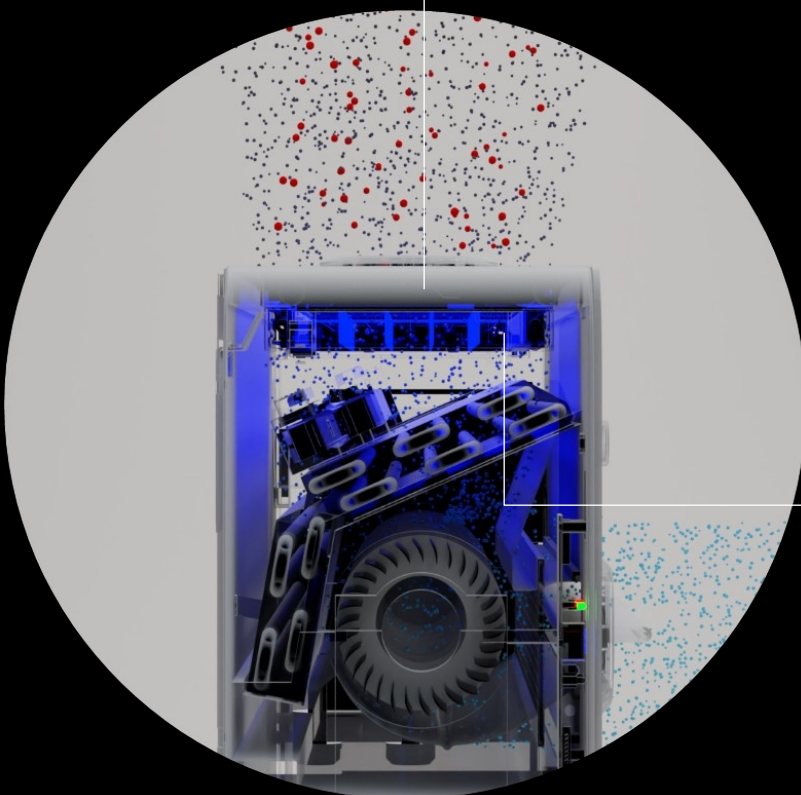
# SILENT CLIMA PURO



## Mikrowelle Edelstahl Stahlfilter



Mikrowellenfilter aus rostfreiem  
Stahl Doppelte Oberfläche im  
Vergleich zu herkömmlichen  
Filtern  
Geringere  
Lastverluste und  
geringerer  
Verschmutzungsg  
rad

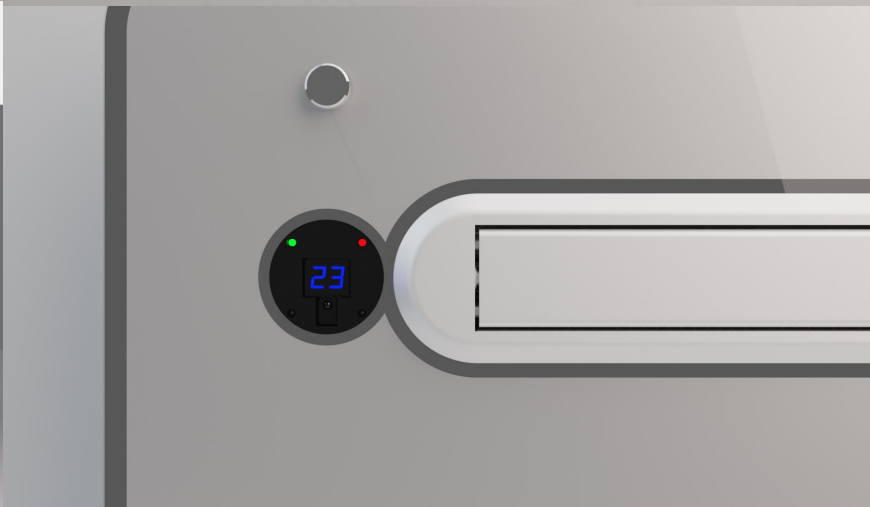


## ESP-Filter

10.000-Volt-Filter können zerstören  
PM2.5  
Virus  
Bakterien



# SILENT CLIMA PURO



# Technische Daten - Dati tecnici

| Modell / Modello                               |   | Silent        | Silent Hybrid  | Silent Inverter | Silent Climapuro            |         |
|--|---|---------------|--|-----------------|-----------------------------|---------|
| <b>Vorspannung (A 35 °C; A 27 °C)</b>          |   |               |  |                 |                             |         |
| (1)  | Kühlleistung Max / Resa totale in raffreddamento Max                              | kW            | 2,10   | 2,10            | 2,59                        | 2,59    |
| (1)  | Kühlleistung Nominal / Resa in raffreddamento Nominale                            | kW            | 2,10   | 2,10            | 2,35                        | 2,35    |
| (1)  | Kühlleistung Min / Resa in raffreddamento Min                                     | kW            | 1,10   | 1,10            | 1,00                        | 1,00    |
| (1)  | Entfeuchtung / Deumidificazione (Luftentfernung)                                  | L/h           |  | 0,50            |                             | 0,60    |
| (1)  | Eingangsleistung / Potenza assorbita totale                                       | kW            | 0,81   | 0,81            | 0,75                        | 0,75    |
| (1)  | EER   |               | 2,61   | 2,61            | 3,13                        | 3,13    |
|  | Energieklasse / Classe di efficienza energetica                                   |               | A  | A               | A+                          | A+      |
| <b>Eisfreihaltung (A 7 °C; A 20 °C)</b>        |   |               |  |                 |                             |         |
| (1)  | Heizleistung Max / Resa totale in riscaldamento Max                               | kW            | 3,60   | 3,60            | 3,82                        | 3,82    |
| (1)  | Heizleistung Nominal / Resa in riscaldamento Nominale                             | kW            | 2,10   | 2,10            | 2,32                        | 2,32    |
| (1)  | Heizleistung Min / Resa in riscaldamento Min                                      | kW            | 1,00   | 1,00            | 0,80                        | 0,80    |
| (1)  | Zusatzheizung Ceramici PTC / resistenza ceramica                                  | kW            | 1,50   | 1,50            | 1,50                        | 1,50    |
| (1)  | Eingangsleistung / Potenza assorbita totale                                       | kW            | 0,68   | 0,68            | 0,72                        | 0,72    |
| (1)  | COP   |               | 3,11   | 3,11            | 3,22                        | 3,22    |
| (1)  | Energieklasse / Classe di efficienza energetica                                   |               | A  | A               | A                           | A       |
| (2)  | Heizleistung Wassertauscher / Resa in riscaldamento batteria ad acqua             | 50-45°C kW    |  | 1,16            |                             |         |
| (2)  | Wasserdurchfluss / Portata acqua  | 50-45°C L/h   |  | 194             |                             |         |
| (2)  | Wassertröpfchen / Perdita di carico acqua   | 50-45°C kPa   |  | 5,91            |                             |         |
| (2)  | Heizleistung Wassertauscher / Resa in riscaldamento batteria ad acqua             | 65-45°C kW    |  | 0,85            |                             |         |
| (2)  | Wasserdurchfluss / Portata acqua  | 65-45°C L/h   |  | 25              |                             |         |
| (2)  | Wassertröpfchen / Perdita di carico acqua   | 65-45°C kPa   |  | 0,14            |                             |         |
| (2)  | Heizleistung Wassertauscher / Resa in riscaldamento batteria ad acqua             | 70-50°C kW    |  | 1,48            |                             |         |
| (2)  | Wasserdurchfluss / Portata acqua  | 70-50°C L/h   |  | 64              |                             |         |
| (2)  | Wassertröpfchen / Perdita di carico acqua   | 70-50°C kPa   |  | 0,77            |                             |         |
| (2)  | Eingangsleistung Hydronische Heizung / Potenza assorbita totale funzione idronica | watt          |  | 20,1            |                             |         |
| <b>Hydraulische Daten / Dati idraulici</b>     |   |               |  |                 |                             |         |
|  | Wassergehalt / contenuto d'acqua  | Liter / litri |  | 0,22            |                             |         |
|  | Hydraulische Verbindung / attacchi idraulici                                      |               |  | 1/2 Gas M       |                             |         |
| <b>Aeraulische Daten / Dati aeraulici</b>      |   |               |  |                 |                             |         |
| (*)  | Supermax Luftstrom / Portata aria supermax  | m³/h          |  |                 | 420                         | 420     |
|  | Maximaler Luftstrom / Portata aria max  | m³/h          | 340  | 340             | 340                         | 340     |
|  | Mittlerer Luftstrom / Portata aria med  | m³/h          | 280  | 280             | 280                         | 280     |
|  | Minimaler Luftstrom / Portata aria min  | m³/h          | 215  | 215             | 215                         | 215     |
|  | Außenluftstrom ( min-med-max ) / portata d'aria esterna ( min-med-max )           | m³/h          |  |                 | 350-450-550                 |         |
| (***)  | SPL Innengeräuschpegel (min-max) / Pressione sonora interna ( min-max)            | db(A)         | 35-48  | 35-48           | 35-48                       | 35-48   |
| (***)  | SPL Außengeräuschpegel (min-max) / Pressione sonora esterna ( min-max)            | db(A)         |  |                 | 45-55                       |         |
| <b>Elektrische Daten / Dati elettrici</b>      |   |               |  |                 |                             |         |
|  | Ernährung / Tensione di alimentazione   | V-Hz          | 220 V - 50 Hz - 1Ph  |                 | 220 V - 50/60 Hz - 1Ph      |         |
|  | Stromversorgung ( MIN-MAX) / potenza elettrica ( min-max)                         | kW            | 0,7-2,2  | 0,7-2,2         | 0,6-2,2                     | 0,6-2,2 |
|  | Stromstärke ( MIN-MAX) Amper / Corrente assorbita ( min-max) ( A)                 |               | 3,1/ 9,5   | 3,1/ 9,5        | 2,6/9,5                     | 2,6/9,5 |
|  | IP-Schutz / Grado di protezione   |               | IP20   |                 |                             |         |
| <b>Dimension / Dimensioni</b>                  |   |               |  |                 |                             |         |
|  | Lengh / Larghezza   | mm            | 1000   |                 | 1000                        |         |
|  | Höhe/Altezza  | mm            | 550  |                 | 550                         |         |
|  | Tief/Spessor  | mm            | 160  |                 | 160                         |         |
| <b>Merkmale / caratteristiche principali</b>   |   |               |  |                 |                             |         |
|  | Innenbereich Motortyp und Treiber / Motore evaporatore                            |               | PG-Motor   |                 | DC-Wechselrichter           |         |
|  | Outdoor Motortyp und Treiber / Motore condensatore                                |               | AC-Motor   |                 | EC                          |         |
|  | Innenkorssklinge / ventola tangenziale  |               | Aluminium Querstromventilator / ventola tangenziale in alluminio               |                 |                             |         |
|  | Oberer Grill / Griglia superiore  |               | Galvanisch verzinkter und lackierter Stahl / acciaio galvanizzato e verniciato |                 |                             |         |
|  | Einlassfilter / filtro aria   |               | Mikrowelle aus Edelstahl / acciaio innoze micro-onda                           |                 |                             |         |
|  | ESP-Filter  |               | keine  | keine           | keine                       | ja / si |
|  | Wassertauscher als Kühlerersatz / batteria ad acqua per sost.radiatore            |               | keine  | ja / si         | keine                       | keine   |
|  | Frontplatte / pannello frontale   |               | gehärtetes Cristall / cristallo temprato                                       |                 |                             |         |
|  | Kompressorart / tipologia compressore   |               | Rotierende VRC   |                 | Drehbarer DC-Wechselrichter |         |
|  | Ökologisches Gas R32 / gas ecologico R32  |               |  |                 | R32                         |         |
|  | GWP und ODP-Gas R32 / GWP und ODP-Gas R32   |               |  |                 | 675/0                       |         |
|  | Ceramic PTC-Heizgerät 1500 Watt / resistenza ceramica PTC 1500 watt               |               |  |                 | ja / si                     |         |
|  | Ansaugung von Frischluft / presa di ricambio aria esterna                         |               | ja / si  | keine           | ja / si                     | ja / si |
|  | Luftstrom Frischluftansaugung max / portata aria di rinnovo max                   | m³/h          |  |                 | 25                          |         |
|  | Automatische Wasserverdampfung in der Kühlung /                                   |               |  |                 | ja / si                     |         |
|  | Durchmesser der Wandlöcher / diametro fori nel muro                               | mm            |  |                 | 160/162                     |         |
|  | Abstand von Mitte zu Mitte in der Wand / Zwischenraum furi                        | mm            |  |                 | 293                         |         |
|  | Aufbau der Maschine / struttura macchina  |               | Verzinkter und lackierter Stahl / acciaio zincato e verniciato                 |                 |                             |         |
| <b>Optionales Zubehör / accessori optional</b> |   |               |  |                 |                             |         |
|  | Wand montierte comand / comandi a muro  |               |  |                 | Optional                    |         |
|  | Wi-Fi-Gerät - Wi-Fi   |               |  |                 | Optional                    |         |
|  | Regenschutz für den Außengrill / copertura antipioggia griglia esterna            |               |  |                 | Optional                    |         |
|  | Wasserzerstäubung im Heizbetrieb / sistema di vaporizzazione condensa in caldo    |               |  |                 | Optional                    |         |
|  | Radiante Platte / Pannello radiante   |               |  |                 | Optional                    |         |
| <b>Zertifizierungen / Certificazioni</b>       |   |               |  |                 |                             |         |
|  |   |               | CE - RoHS  |                 | CE-RoHS-ETL                 |         |
| <b>Verpackungsdaten / Dati di imballaggio</b>  |   |               |  |                 |                             |         |
|  | Einzelne Kastenlänge / Lunghezza scatola singola                                  | cm            | 116  |                 |                             |         |
|  | Einzelne Kastenhöhe / altezza scatola singola                                     | cm            | 25   |                 |                             |         |
|  | Tiefes Kastenmaß / Spessore scatola singola                                       | cm            | 25   |                 |                             |         |
|  | Bruttogewicht / peso lordo  | Kg            | 52   | 53              | 55                          | 55      |
|  | Nettogewicht / peso netto   | Kg            | 46   | 47              | 49                          | 49      |
|  | Containerbelastung 20"/40"/40 HC / Carico-Container 20"/40"/40 HC                 | Stück / Pezzi | 138/282/378  |                 |                             |         |

(1) Temperatura aria esterna 35 °C - Temperatura ambiente 27°C; umidità relativa 47%. Anforderungen nach EN 14511

(1) Außenluft 35 °C - Innenluft 27°C; UR 47%. Entspricht der EN 14511

(1) Wassertemperatur / Temperatura acqua 50 °C, Umgebungstemperatur / temperatura aria ambiente 20 °C b.s. e 15°C b.u. EN 1397 EUROVENT

(3) Wassertemperatur / Temperatura acqua batteria 70-50 °C, Umgebungstemperatur / temperatura aria ambiente 20 °C b.s. e 15°C b.u. (Traditioneller Kessel / caldaia tradizionale).

(4) Wassertemperatur / Temperatura acqua batteria 65-45 °C, Umgebungstemperatur / temperatura aria ambiente 20 °C b.s. e 15°C b.u. (Condensing boiler / caldaia a

(\*\*\*) condensazione). SPL getestet in 2 m Entfernung im Innenbereich und 3 m im Außenbereich, gemäß ISO7779 / Pressione sonora misurata misurata alla distanza di 2 metri interno e

3 metri esterno secondo ISO7779. Min outdoor temperature working in heating mode -15 °C / Minima temperatura esterna di lavoro in riscaldamento -15 °C

Maximale Außentemperatur bei Betrieb im Kühlmodus +43 °C / Massima temperatura esterna di lavoro in raffreddamento +43 °C

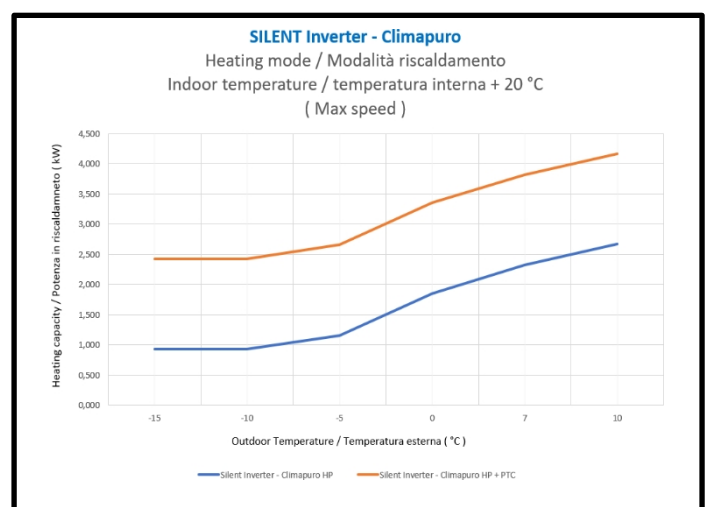
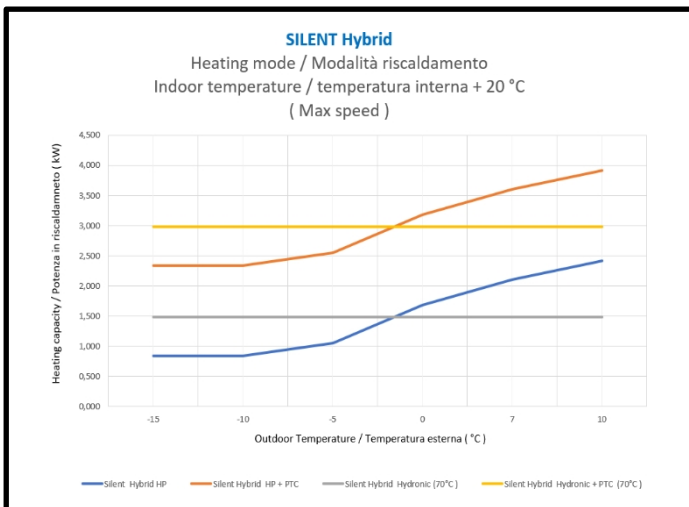
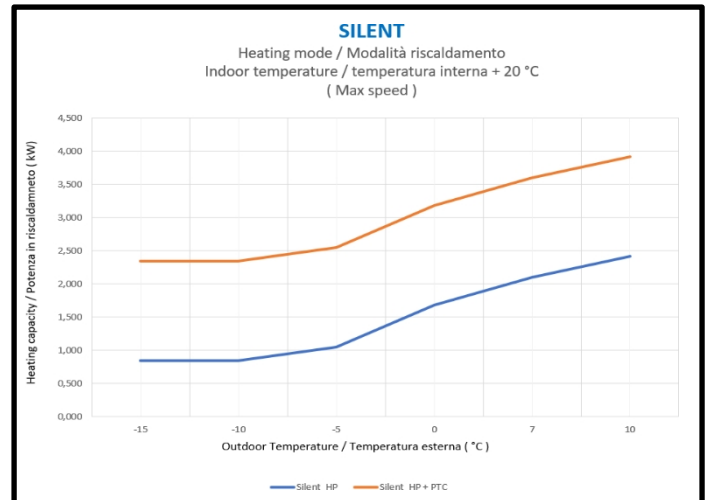
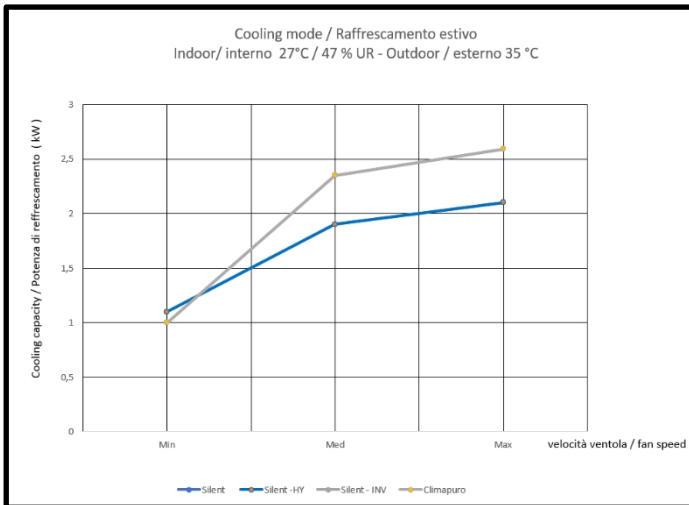
# Leistungskurven

## Kurve prestazionali

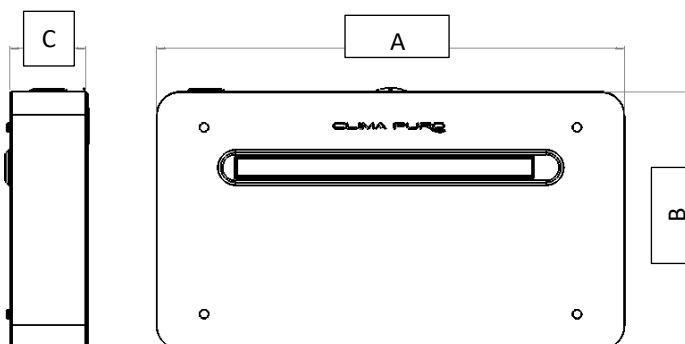
25  
m<sup>2</sup>

Vorgeschlagenes  
Raumgröße

Nachfolgend ist die Kühl- und Heizleistung für alle Betriebsarten in Abhängigkeit von der Außentemperatur dargestellt. Für spezielle Anwendungen kontaktieren Sie bitte unser technisches Büro.



## Abmessungen der Maschine



| Silent - Climapuro   |      |    |    |    |
|----------------------|------|----|----|----|
| A ( mm )             | 1000 |    |    |    |
| B ( mm )             | 550  |    |    |    |
| C ( mm )             | 160  |    |    |    |
| Weight / peso ( Kg ) | 46   | 47 | 49 | 49 |



# Metropolitan

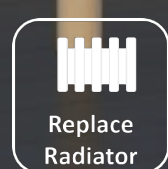
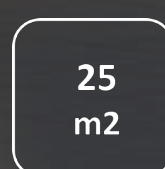
Einfaches und modulares Bauen

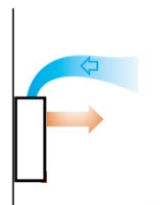
Metropolitan ist ein Klimagerät ohne Außeneinheit, das für Anwendungen entwickelt wurde, die ein einfaches Produkt erfordern. Es zeichnet sich durch folgende Merkmale aus, die es von anderen Produkten derselben Kategorie unterscheiden:

- Gute Leistungen
- 1500 Watt PTC Booster für niedrige Temperaturen
- Frontplatte aus ABS
- Maschinenstruktur aus verzinktem und lackiertem Stahl
- Steuerung mit Fernbedienung
- Einfache Installation
- Große Auswahl an Zubehör, um allen Installationsanforderungen gerecht zu werden
- Empfohlen für B&B, modulare Gebäudeanwendungen.



*Italienisches Design*

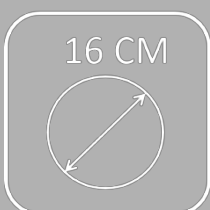




Metropolitan ist ein konsolidiertes Projekt von Klimageräten ohne Außeneinheit mit essentiellm Design. Dieses Produkt wurde mit dem neuen Gas R32 aktualisiert, um den neuen Anforderungen des Marktes zu entsprechen:

- hohe Leistung
  - niedriger Verbrauch
  - kompakte Abmessungen
  - robustes und solides Design, alles was für gewerbliche Anwendungen erforderlich ist.
- Es wurde speziell für den Einsatz in Modulbauten, Hotels, Schulen und für alle Anwendungen entwickelt, die ein Einstiegsprodukt erfordern.

Unsichtbarer  
Grill 16 cm



# Technische Daten

| Modell / Modello                               |   | 10HP          | 12HP   |           |
|--|---|---------------|--|-----------|
| <b>Vorspannung (A 35 °C; A 27 °C)</b>          |   |               |  |           |
| (1)  | Kühlleistung Max / Resa totale in raffreddamento Max                              | kW            | 2,41   | 2,75      |
| (1)  | Kühlleistung Nominal / Resa in raffreddamento Nominale                            | kW            | 2,41   | 2,75      |
| (1)  | Kühlleistung Min/ Resa in raffreddamento Min                                      | kW            | 2,00   | 2,20      |
| (1)  | Entfeuchtung / Deumidificazione (Luftentfernung)                                  | L/h           | 0,50   |           |
| (1)  | Eingangsleistung / Potenza assorbita totale                                       | kW            | 0,86   | 1,05      |
| (1)  | EER   |               | 2,80   | 2,80      |
|  | Energieklasse / Classe di efficienza energetica                                   |               | A  | A         |
| <b>Eisfreihaltung (A 7 °C; A 20 °C)</b>        |   |               |  |           |
| (1)  | Heizleistung Max / Resa totale in riscaldamento Max                               | kW            | 3,35   | 3,55      |
| (1)  | Heizleistung Nominal / Resa in riscaldamento Nominale                             | kW            | 2,35   | 2,55      |
| (1)  | Heizleistung Min/ Resa in riscaldamento Min                                       | kW            | 2,00   | 2,20      |
| (1)  | Standardmäßig Keramik-PTC-Heizer / resistenza ceramica standard                   | kW            | 1,00   | 1,00      |
| (1)  | Als Option Keramik-PTC-Heizung / resistenza ceramica optional                     | kW            | 1,50   | 1,50      |
| (1)  | Als Option Keramik-PTC-Heizung / resistenza ceramica optional                     | kW            | 2,00   | 2,00      |
| (1)  | Eingangsleistung HP-Modus / Potenza assorbita totale in pompa di calore           | kW            | 0,75   | 0,80      |
| (1)  | COP   |               | 3,13   | 3,13      |
| (1)  | Energieklasse / Classe di efficienza energetica                                   |               | A  | A         |
| (2)  | Heizleistung Wassertauscher / Resa in riscaldamento batteria ad acqua             | 70-50°C kW    |  | 2,18      |
| (2)  | Wasserdurchfluss / Portata acqua  | 70-50°C L/h   |  | 95        |
| (2)  | Wassertropfen / Perdita di carico acqua   | 70-50°C kPa   |  | 0,50      |
| (2)  | Eingangsleistung Hydronische Heizung / Potenza assorbita totale funzione idronica | watt          |  | 80,0      |
| <b>Hydraulische Daten / Dati idraulici</b>     |   |               |  |           |
|  | Wassergehalt / contenuto d'acqua  | Liter / litri |  | 0,50      |
|  | Hydraulische Verbindung / attacchi idraulici                                      |               |  | 1/2 Gas M |
| <b>Aerulische Daten / Dati aerulici</b>        |   |               |  |           |
|  | Maximaler Luftstrom / Portata aria max  | m3/h          | 350  | 350       |
|  | Mittlerer Luftstrom / Portata aria med  | m3/h          | 280  | 280       |
|  | Minimaler Luftstrom / Portata aria min  | m3/h          | 230  | 230       |
|  | Außenluftstrom ( min-med-max ) / portata d'aria esterna ( min-med-max )           | m3/h          | 300-350-420  |           |
| (***)  | SPL Innengeräuschpegel (min-max) / Pressione sonora interna ( min-max)            | db(A)         | 48-52  | 48-52     |
| (***)  | SPL Außengeräuschpegel (min-max) / Pressione sonora esterna ( min-max)            | db(A)         | 45-55  |           |
| <b>Elektrische Daten / Dati elettrici</b>      |   |               |  |           |
|  | Ernährung / Tensione di alimentazione   | V-Hz          | 220 V - 50 Hz - 1Ph  |           |
|  | Stromversorgung ( MIN-MAX) / potenza elettrica ( min-max)                         | kW            | 0,75-2,2   | 0,8-2,3   |
|  | Stromstärke ( MIN-MAX) Amper / Corrente assorbita ( min-max) ( A)                 |               | 3,4-10   | 3,5-10    |
|  | IP-Schutz / Grado di protezione   |               | IP20   |           |
| <b>Dimension / Dimensioni</b>                  |   |               |  |           |
|  | Lengh / Larghezza   | mm            | 840  |           |
|  | Höhe/Altezza  | mm            | 430  |           |
|  | Tief/Spessor  | mm            | 330  |           |
| <b>Merkmale / caratteristiche principali</b>   |   |               |  |           |
|  | Innen- und Außenbereich Motortyp und Treiber / Motore evaporatore e condensatore  |               | AC-Motor   |           |
|  | Innenkorrschlinge / ventola tangenziale   |               | PA   |           |
|  | Oberer Grill / Griglia superiore  |               | Galvanisch verzinkter und lackierter Stahl / acciaio galvanizzato e verniciato |           |
|  | Einlassfilter / filtro aria   |               | PP   |           |
|  | ESP-Filter  |               | keine  | keine     |
|  | Wassertauscher als Kühlersersatz / batteria ad acqua per sost.radiatore           |               | Optional   | Optional  |
|  | Frontplatte / pannello frontale   |               | ABS  |           |
|  | Kompressortyp / tipologia compressore   |               | Rotierend  |           |
|  | Ökologisches Gas R32 / gas ecologico R32  |               | R32  |           |
|  | GWP und ODP-Gas R32 / GWP und ODP-Gas R32   |               | 675/0  |           |
|  | Ceramic PTC-Heizgerät 1500 Watt / resistenza ceramica PTC 1500 watt               |               | ja / si  |           |
|  | Ansaugung von Frischluft / presa di ricambio aria esterna                         |               | ja / si  | ja / si   |
|  | Luftstrom Frischluftansaugung max / portata aria di rinnovo max                   | m3/h          | 25   |           |
|  | Automatische Wasserverdampfung in der Kühlung /                                   |               | Nein   |           |
|  | Durchmesser der Wandlöcher / diametro fori nel muro                               | mm            | 160/162  |           |
|  | Aufbau der Maschine / struttura macchina  |               | Verzinkter und lackierter Stahl / acciaio zincato e verniciato                 |           |
| <b>Optionales Zubehör / accessori optional</b> |   |               |  |           |
|  | Wand montierte comrad / comandi a muro  |               | Optional   |           |
|  | Wi-Fi-Gerät - Wi-Fi   |               | Optional   |           |
|  | Regenschutz für den Außengrill / copertura antipioggia griglia esterna            |               | Optional   |           |
| <b>Zertifizierungen / Certificazioni</b>       |   |               |  |           |
|  |   |               | CE - RoHS  |           |
| <b>Verpackungsdaten / Dati di imballaggio</b>  |   |               |  |           |
|  | Einzelne Kastenlänge / Lunghezza scatola singola                                  | cm            | 95,6   |           |
|  | Einzelne Kastenhöhe / altezza scatola singola                                     | cm            | 53,2   |           |
|  | Tiefes Kastenmaß / Spessore scatola singola                                       | cm            | 40   |           |
|  | Bruttogewicht / peso lordo  | Kg            | 46   | 47        |
|  | Nettogewicht / peso netto   | Kg            | 41   | 42        |
|  | Containerbelastung 20"/40"/40 HC / Carico-Container 20"/40"/40 HC                 | Stück / Pezzi | 136/280/350  |           |

(1) Temperatura aria esterna 35°C - Temperatura ambiente 27°C; umidità relativa 47%. Anforderungen nach EN 14511

(1) Außenluft 35°C - Innenluft 27°C; UR 47%. Entspricht der EN 14511

(3) Wassertemperatur / Temperatura acqua batteria 70-50 °C, Umgebungstemperatur / temperatura aria ambiente 20 °C b.s. e 15°C b.u. (Traditional boiler / caldaia tradizionale).

(\*\*\*) SPL getestet in 2 m Entfernung im Innenbereich und 3 m im Außenbereich, gemäß ISO7779 / Pressione sonora misurata misurata alla distanza di 2 metri interno e 3 metri esterno

secondo ISO7779. Min outdoor temperature working in heating mode -15 °C / Minima temperatura esterna di lavoro in riscaldamento -15 °C

Maximale Außentemperatur bei Betrieb im Kühlmodus +43 °C / Massima temperatura esterna di lavoro in raffreddamento +43 °C

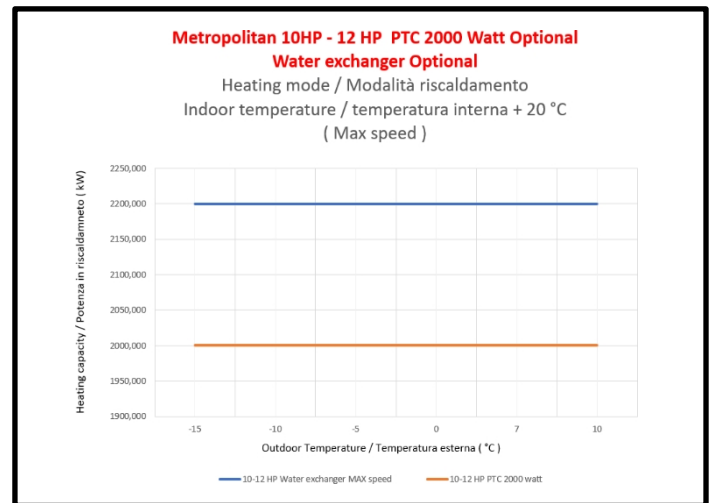
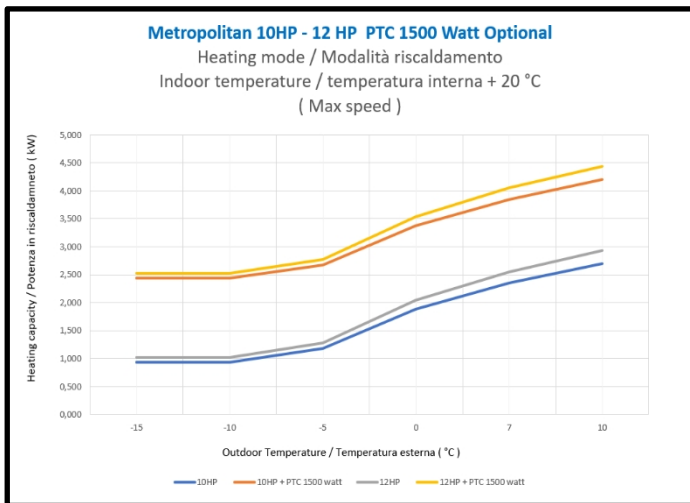
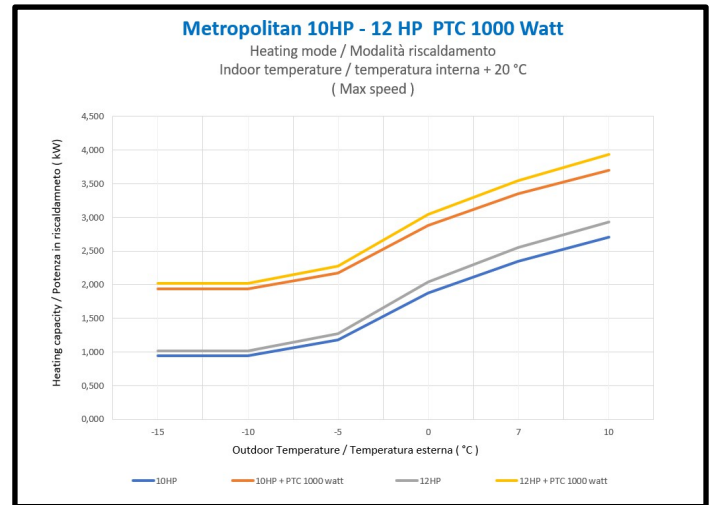
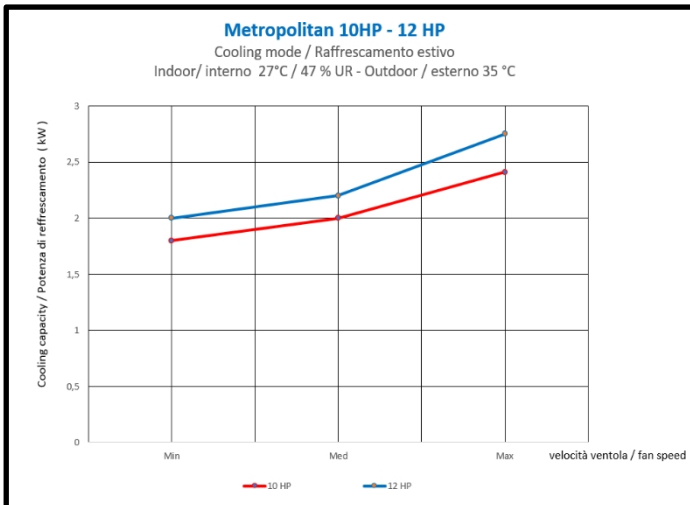
# Leistungskurven

## Kurve prestazionali

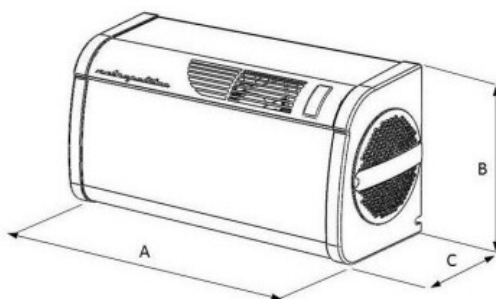
25  
m<sup>2</sup>

Vorgeschlagenes Zimmer

Nachfolgend ist die Kühl- und Heizleistung für alle Betriebsarten in Abhängigkeit von der Außentemperatur dargestellt. Für spezielle Anwendungen kontaktieren Sie bitte unser technisches Büro.



## Abmessungen der Maschine / Dimensioni macchina



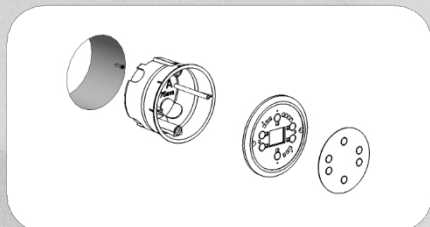
|                      |  | Metropolitan |    |
|----------------------|--|--------------|----|
| A ( mm )             |  | 840          |    |
| B ( mm )             |  | 430          |    |
| C ( mm )             |  | 330          |    |
| Weight / peso ( Kg ) |  | 41           | 42 |

# Zubehör

- Wandsteuerungen
- *Wi - Fi Kontrolle*
- Fernsteuerung
- Frischluftzufuhr
- *Feste Klappe /*
- *Externe Gitter*

# Wandsteuerungen

Optional nur für Silent und Climapuro erhältlich



Die Wandsteuerung eignet sich für Hotels und Pensionen. Alle Maschinenfunktionen können gesteuert werden.

# Wifi Optional

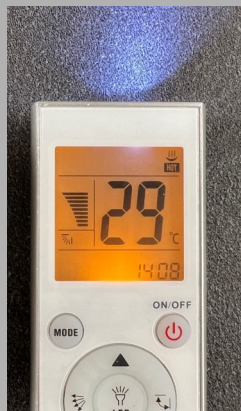
Optional für alle Modelle erhältlich



Für die gesamte Produktpalette optional erhältlich. Sie können alle Maschinenfunktionen über eine einfache App steuern, und auch die Hausautomatisierung ist mit Alexa und Google Home kompatibel.



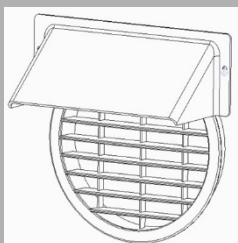
## Erhältlich als Serie für die Produktreihen Silent und Climapuro



Serienmäßig für die Baureihen Silent und Climapuro. Diese Fernbedienung kann alle Funktionen der Maschine verwalten. Flüssigkristall-Display mit Hintergrundbeleuchtung und Front-LED-Nacht für einfache Nachtsicht, alle Funktionen.

# Regenschutz

Als Option für die gesamte Produktpalette erhältlich



Wird als Option für die gesamte Produktpalette geliefert und ist für Außengrills mit einem Durchmesser von 160 mm erhältlich ( Silent -Climapuro - WZ-32 - Metropolitan )

## Unsichtbare Gitter Ø 160 mm

Serienmäßig geliefert für Silent/Climapuro/Metropolitan



Die unsichtbaren Grills können im Freien installiert werden und können jede strenge Regel der Außenbegrenzung lösen.



## Flexible Roste Ø 160 mm /

Als Option für Silent/Climapuro/Metropolitan erhältlich



Der flexible Grill ist nützlich, wenn Sie den Außengrill von innen installieren müssen, zum Beispiel im zweiten oder dritten Stock.



Der flexible Grill ist nützlich, wenn Sie den Außengrill von innen installieren müssen, zum Beispiel im zweiten oder dritten Stock.

## Kondenswasser-Sprühsystem

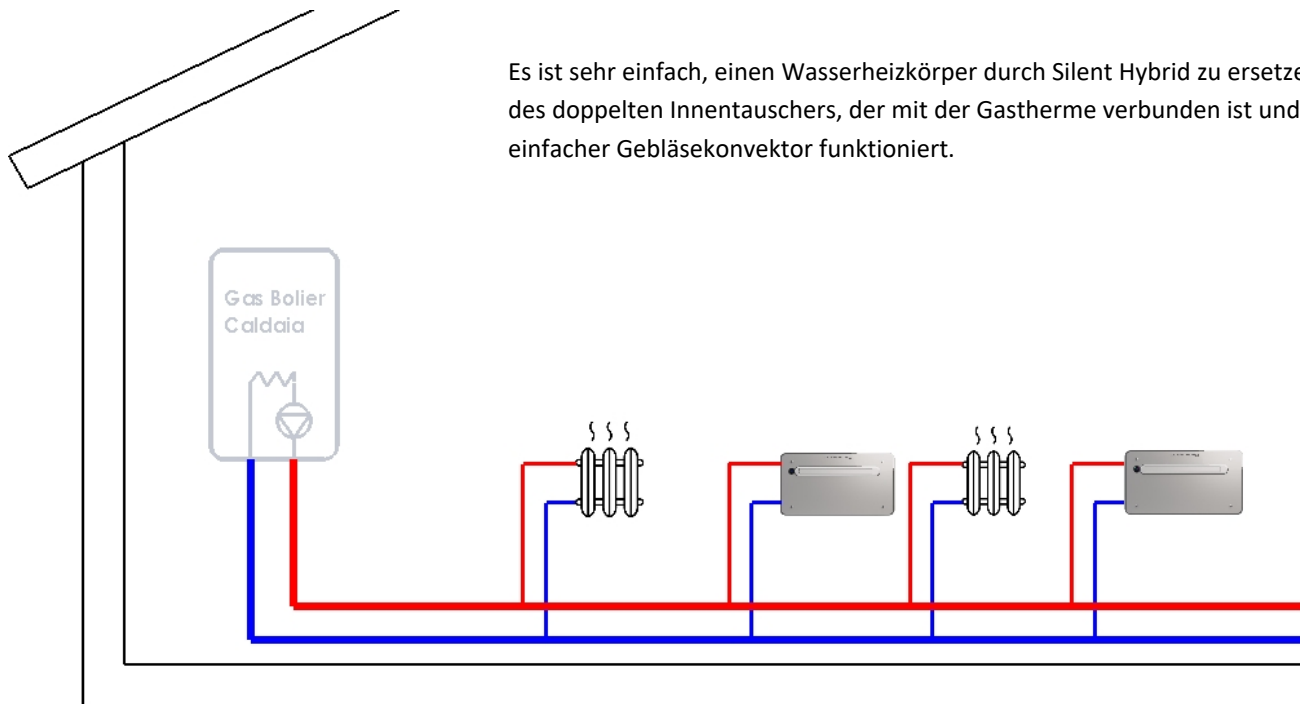
Wird als Option für Silent und nur für



Das Sprühsystem kann den Wasserabfluss im Heizbetrieb verhindern, dies ist nur bei Außentemperaturen über Null °C möglich.

# Anschluss an einen Warmwasserkreislauf

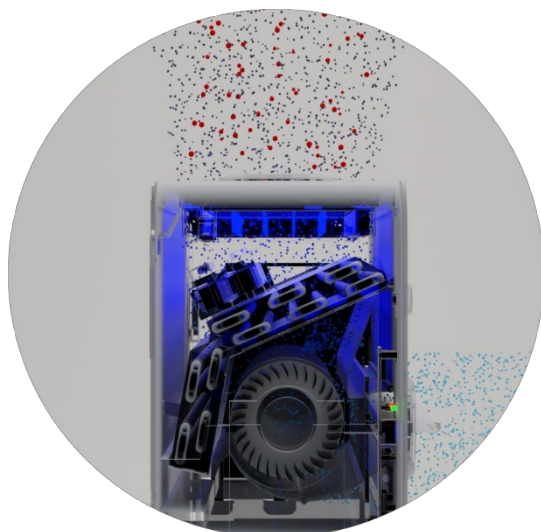
## Silent Hybrid als Standard geliefert



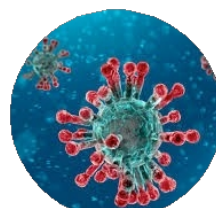
Es ist sehr einfach, einen Wasserheizkörper durch Silent Hybrid zu ersetzen, dank des doppelten Innentauschers, der mit der Gastherme verbunden ist und wie ein einfacher Gebläsekonvektor funktioniert.

## Anti-Bakterien / Anti-Virus / Anti-PM-Filter

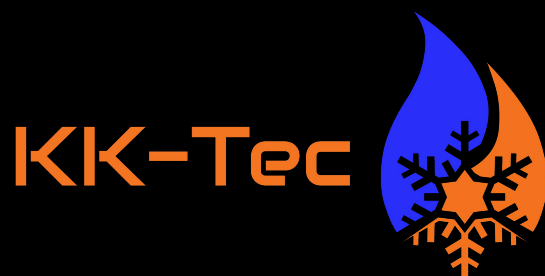
### ESP-Technologie serienmäßig auf Climapuro geliefert



Die ESP-Filtertechnologie ist antibakteriell, antiviral, reinigt die Luft von PM 2,5 und Pollen. Es ist die teuerste und zuverlässigste Filtertechnologie der Welt. Dank dieses aktiven Filters, der mit 10.000 Volt betrieben wird, werden 99,99 % der Viren, PM 2,5 und Pollen bereits beim ersten Arbeitszyklus vernichtet. Empfohlen für Allergiker und zur Installation in verkehrsreichen Städten, in denen die Feinstaubkonzentration über dem zulässigen Grenzwert liegt.







**ZY ZYMBO ITALIA**

Klimagerät ohne Außeneinheit

**Zymbo Italia S.r.l.**

Via Ponte Musia 23-25  
25086 Rezzato ( BS ) - Italien  
[www.zymbo.eu](http://www.zymbo.eu)  
Telefon: ( +39 ) 030 0979701

KK-Tec  
Klimageräte und Wärmepumpen Vertriebs GmbH  
Oberweyerer Str. 1  
65554 Limburg / KK-Tec  
Tel.: 06433/9419943  
[info@kk-tec.eu](mailto:info@kk-tec.eu)  
[www.kk-tec.eu](http://www.kk-tec.eu)

